

Voyages entre le Canada et les autres pays, janvier 2023

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est dans *Le Quotidien*, le mercredi 22 mars 2023

Faits saillants

En janvier, le nombre total d'arrivées internationales au Canada (visiteurs non résidents et Canadiens revenant au pays) a atteint plus des trois quarts (78,4 %) du niveau enregistré en janvier 2020, avant la pandémie de COVID-19.

Le nombre de voyages effectués au Canada par des résidents de pays d'outre-mer en janvier 2023 était trois fois supérieur à celui enregistré au cours du même mois en 2022. Il correspond à près des deux tiers (65,9 %) du nombre de voyages observé en janvier 2020.

Les résidents des États-Unis ont effectué 866 700 voyages au Canada en janvier 2023. Il s'agit d'un nombre de voyages quatre fois supérieur à celui enregistré en janvier 2022, et il correspond à 72,1 % du nombre de voyages affiché en janvier 2020, avant la pandémie.

En janvier 2023, le nombre de voyages de retour de l'étranger effectués par des résidents canadiens s'est élevé à 3,6 millions. Il s'agit de plus du triple du nombre de voyages enregistré en janvier 2022 et de plus des quatre cinquièmes (81,2 %) du niveau atteint en janvier 2020, avant la pandémie. Depuis septembre 2022, le nombre de résidents canadiens revenant des États-Unis par voie aérienne a dépassé le niveau observé avant la pandémie.

Pour explorer davantage les données actuelles et historiques dans un format interactif, veuillez consulter notre nouveau produit [Dénombrement à la frontière : tableau de bord interactif](#).

Pour obtenir des estimations plus actuelles des arrivées internationales au Canada, veuillez consulter le communiqué « [Indicateur avancé des arrivées internationales au Canada](#) » pour le mois de référence de février 2023.

Les exigences en matière de voyage et les avis aux voyageurs

Après un début difficile pour la saison des voyages du temps des Fêtes en décembre 2022, la congestion à la frontière canadienne a diminué en janvier en raison d'une baisse saisonnière des volumes.

Le 5 janvier 2023, le gouvernement du Canada a mis en place l'exigence selon laquelle les voyageurs âgés de deux ans et plus en provenance de la République populaire de Chine, de Hong Kong ou de Macao devaient présenter un résultat négatif au test de dépistage de la COVID-19.

De plus, le 7 janvier, le gouvernement du Canada a émis un avis d'éviter tout voyage non essentiel vers certaines régions du Mexique en réponse à une augmentation perceptible de l'activité criminelle et de la violence.

Les visiteurs d'outre-mer voyagent au Canada

En janvier, 241 100 résidents de pays d'outre-mer sont arrivés au Canada. Il s'agit d'un nombre trois fois supérieur à celui enregistré en janvier 2022 (79 700) et il correspond à près des deux tiers (65,9 %) du nombre d'arrivées au Canada observé au cours du même mois en 2020. Le taux de reprise marque une rupture par rapport à celui de décembre 2022 (74,6 %), qui a conclu une période de quatre mois consécutifs de croissance entamée en septembre 2022.

En janvier, plus du tiers (87 400) des visiteurs provenaient de l'Europe (en hausse par rapport à 33 400 en janvier 2022), et leur nombre a atteint 73,6 % du niveau observé au cours du même mois en 2020. Cependant, la reprise du marché asiatique a continué de tirer de l'arrière; le nombre de visiteurs s'est établi à 63 200 en janvier 2023, ce qui représente moins de la moitié (44,2 %) du nombre enregistré au cours du même mois en 2020.



Les résidents des États-Unis voyagent au Canada

En janvier, les résidents des États-Unis ont effectué 866 700 voyages à destination du Canada. Il s'agit d'un nombre de voyages quatre fois supérieur à celui enregistré en janvier 2022 (218 600) et il correspond à près des trois quarts (72,1 %) du nombre de voyages effectués au cours du même mois en 2020.

Parmi les arrivées totales enregistrées en janvier, 645 000 ont été effectuées en automobile et 57,8 % (372 700) de celles-ci étaient des voyages de même jour. Il s'agit d'une progression par rapport au total de 157 300 arrivées en automobile enregistré en janvier 2022.

Les résidents canadiens voyagent aux États-Unis

En janvier, le nombre de voyages de retour des États-Unis effectués par des résidents canadiens s'est élevé à 2,7 millions, ce qui représente quatre fois le nombre enregistré en janvier 2022 (690 200) et 89,4 % du niveau atteint au cours du même mois en 2020, avant la pandémie. Il s'agit d'un taux de reprise nettement supérieur à celui de 73,0 % affiché en décembre 2022.

Parmi l'ensemble des voyages de retour faits par des résidents canadiens en janvier 2023, 1,6 million ont été effectués en automobile, et près des deux tiers de ceux-ci (64,6 %) étaient des voyages de même jour. Le nombre de voyages de retour en avion s'est établi à 1,1 million. Il s'agit d'un nombre plus élevé (+18,2 %) que celui enregistré au cours du même mois en 2020, et c'est le cinquième mois consécutif depuis septembre 2022 au cours duquel les niveaux dépassent ceux observés avant la pandémie.

Les résidents canadiens voyagent vers des pays d'outre-mer

En janvier 2023, les résidents canadiens ont effectué 851 900 voyages en provenance des pays d'outre-mer, en hausse de plus de 388 200 voyages par rapport au même mois en 2022. Le nombre de voyages vers des pays d'outre-mer effectués par des résidents canadiens en janvier 2023 a atteint un peu plus des trois cinquièmes (62,6 %) du niveau observé en 2020, en légère hausse par rapport au taux de reprise affiché en décembre 2022 (61,9 %).

Tableau 1
Voyages entre le Canada et les autres pays — Données non désaisonnalisées

	Janvier 2022	Décembre 2022	Janvier 2023	Janvier 2022 à janvier 2023
	milliers			variation en % ¹
Voyages internationaux au Canada	1 452	4 673	4 704	224,0
Voyages au Canada par des visiteurs internationaux	298	1 589	1 108	271,5
Résidents des États-Unis entrant au Canada ²	219	1 221	867	296,5
Voie aérienne	58	314	198	243,5
Automobile ^{3,4}	157	869	645	310,0
Même jour	80	401	373	368,4
Une nuit ou plus	78	468	272	250,1
Autres modes ^{2,3,4}	4	38	23	568,0
Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada ²	80	368	241	202,6
Voie aérienne	74	329	209	181,2
Autres modes ²	5	39	32	506,1
Principaux marchés d'outre-mer				
Royaume-Uni	10	45	24	149,0
Chine	3	10	10	239,0
France	7	38	21	187,4
Mexique	11	49	32	181,7
Allemagne	4	13	9	141,4
Australie	4	31	24	490,5
Inde	5	13	13	144,2
Corée du Sud	2	8	8	326,2
Japon	1	6	4	458,2
Brésil	2	10	6	175,5
Résidents du Canada revenant de voyages à l'étranger	1 154	3 083	3 596	211,7
Résidents du Canada revenant des États-Unis ^{2,5}	690	2 469	2 744	297,6
Voie aérienne	261	924	1 108	324,2
Automobile ^{3,4}	423	1 510	1 606	279,9
Même jour	241	1 049	1 037	331,3
Une nuit ou plus	182	461	569	212,1
Autres modes ^{2,3,4}	6	35	30	388,2
Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ^{2,5}	464	614	852	83,7
Voie aérienne	464	613	850	83,4

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Depuis janvier 2022, un passager pour chaque enregistrement d'autobus est considéré comme un membre d'équipage. Avant 2022, il n'y avait pas d'équipage parmi les voyageurs en autobus.

3. Depuis avril 2022, tous les voyageurs en traversier sont compris dans le mode maritime, afin de s'aligner sur les recommandations de l'Organisation mondiale du tourisme des Nations Unies. Avant 2022, la plupart de ces voyageurs étaient compris dans le mode terrestre en tant que piétons ou automobilistes (la seule exception étant Fortune, à Terre-Neuve-et-Labrador).

4. Depuis janvier 2022, le nombre maximum de passagers autorisés dans une automobile avant qu'elle ne soit considérée comme un autobus est de 8, afin de s'aligner sur les recommandations de l'Organisation mondiale du tourisme des Nations Unies. Avant 2022, le maximum était de 10.

5. Depuis janvier 2022, les voyageurs non résidents dont la durée de voyage est de 365 jours ou plus sont considérés comme des « autres voyageurs » (et non comme des visiteurs). Avant 2022, ils étaient reclassés comme visiteurs résidents du Canada.

Source(s) : Tableaux [24-10-0050-01](#) et [24-10-0053-01](#).

Note aux lecteurs

À partir de la *diffusion de janvier 2022*, toutes les estimations, y compris celles figurant au tableau 1, sont fondées uniquement sur des chiffres non ajustés. Les données désaisonnalisées demeurent accessibles en ligne dans le tableau [24-10-0051-01](#) et le tableau [24-10-0054-01](#).

Les données désaisonnalisées de janvier 2020 à décembre 2022 ont été révisées. Des révisions ont été apportées aux données non désaisonnalisées d'octobre et novembre 2022.

Des révisions ont été apportées aux données historiques de 1972 à 1989 pour les totaux continentaux dans le tableau [24-10-0050-01](#).

Les lecteurs sont invités à consulter les concepts, les définitions, les sources de données, les méthodes et le résumé des changements relatifs au *Dénombrement à la frontière* ainsi que les notes explicatives se rapportant aux tableaux en ligne, surtout lorsqu'ils font des comparaisons historiques et examinent des régions particulières.

Les *pays d'outre-mer* désignent les pays autres que le Canada ou les États-Unis.

Un *visiteur résident du Canada* est un voyageur résidant au Canada dont le motif du voyage à l'extérieur du Canada est lié au tourisme et dont la durée du voyage est inférieure à un an.

Un *visiteur non résident* est un voyageur dont le pays de résidence n'est pas le Canada, dont le motif du voyage est lié au tourisme et dont la durée du voyage est inférieure à un an.

Tableaux disponibles : [24-10-0050-01](#) à [24-10-0055-01](#) .

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête **5005**.

Le numéro de janvier 2023 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires* ([66-001-P](#)) est maintenant accessible.

Le produit « *Dénombrement à la frontière : tableau de bord interactif* », qui fait partie de la série *Produits de visualisation des données* ([71-607-X](#)), est aussi accessible.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias (statcan.mediahotline-ligneinfomedias.statcan@statcan.gc.ca).